

## Chapitre 1. Installation.

### 1.1. Normes de sécurité

Merci de lire attentivement ces règles de sécurité avant d'installer votre appareil.

- 1.- Assurez-vous que les grilles de ventilation de l'appareil ne soient ni couvertes, ni obstruées par un quelconque objet.
- 2.- Maintenez un espace libre d'au moins 40cm tout autour de l'appareil.
- 3.- Ne pas placer l'appareil à coté d'une source de chaleur.
- 4.- Ne pas soumettre l'appareil à des températures hors de sa plage de fonctionnement.
- 5.- Evitez les emplacements présentant le risque qu'un liquide se renverse dans l'appareil, ainsi que les lieux soumis à de fortes variations de température.
- 6.- N'ouvrez jamais ce équipement, risque d'électrocution. En cas de problème, faites toujours appel à un technicien qualifié.
- 7.- Ne jamais ouvrir l'appareil lorsqu'il est connecté au secteur.
- 8.- Lors de la connexion à d'autres appareils, il est préférable que l'appareil soit débranché du secteur.
- 9.- Lors de l'installation, pensez toujours à respecter les normes de sécurité électrique. Utilisez des outils et matériaux respectant les normes en vigueur.
- 10.- La prise secteur doit être toujours accessible de manière à pouvoir déconnecter l'appareil à tout moment, aisément et rapidement.
- 11.- Ne touchez jamais la prise électrique lorsque vous avez les mains mouillées. De même, débranchez toujours l'appareil avant de manipuler les connexions.
- 12.- Ne posez aucun objet lourd sur votre appareil, ceci pourrait endommager ce dernier.

### 1.2. Contenu de la boîte

- 2 Câbles RCA - SCART: un pour l'émetteur et l'autre pour le récepteur signalés avec les mots SENDER et RECEIVER .

***Il est très important le fait que si on se trompe de câble, l'appareil ne fonctionnera pas correctement.***



- 2 Adaptateurs de courant. Pour fournir la courant de qu'on a besoin pour le correcte fonctionnement des appareils. Veuillez utiliser uniquement les adaptateurs fournis.



- 1 Émetteur (TRANSMITTER) et 1 récepteur (RECEIVER).



- 1 Émetteur infrarouges externe.



- Le manuel d'instructions.



### 1.3. Description et connexions

Ce produit nous permet fournir des appareils d'audio et vidéo dans des chambres différentes à celles où se trouvent habituellement.

Avec une très haute qualité de transmission de la signal (modulation en FM) et son stéréo vous aurez des signaux d'haute qualité où le récepteur est situé. Il est possible l'achat des récepteurs tous seuls (avec ou sans modulateur de UHF ) pour disposer d'un émetteur avec diverses récepteurs (dans ce cas les signaux de la télécommande proviennent uniquement d'un récepteur).

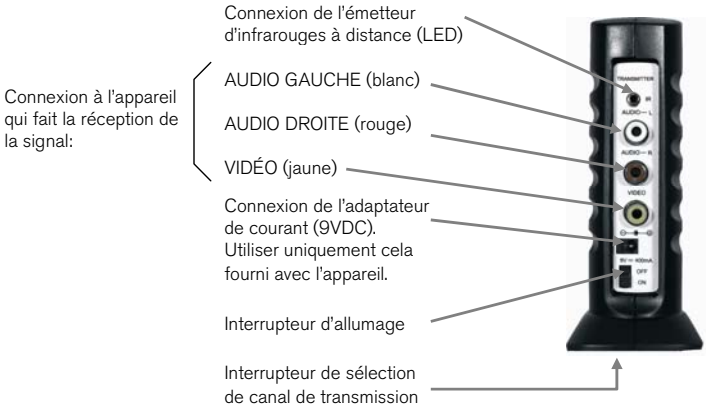
#### Panneau avant

LED d'alimentation et display du canal.

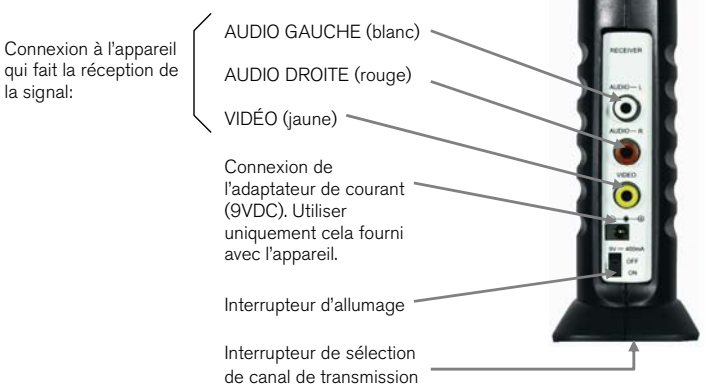
Émetteur/récepteur d'infrarouges, pour contrôler un appareil.



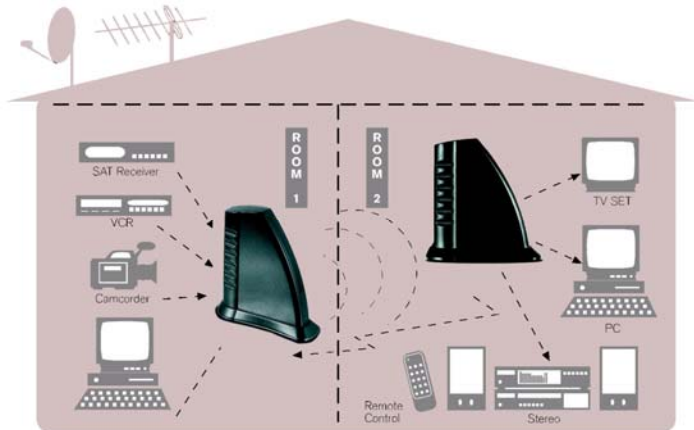
**Connexions émetteur**



**Connexions du récepteur**



**1.4. Accessoires et exemples d' installation**



## Chapitre 2. Configuration

### MODE DE FONCTIONNEMENT

Cet appareil nous permet faire la transmission des signaux d'audio et vidéo de n'importe quel appareil domestique (VCR / DVD / Caméra / LASER DISC etc. ) sans faire aucune installation .

Veillez suivre les suivants points pour effectuer une installation correcte du MULTILINK LT:

1.- Une fois enlevé l'emballage, veuillez vous assurer que vous disposez de toutes les pièces qui apparaissent dans ce manuel.

2.- Veuillez identifier l'émetteur (il y a écrit au panneau arrière le mot TRANSMITTER) et el câble (RCA-SCART) correspondant (identifié avec le mot SENDER)

3.- Veuillez identifier le récepteur (il y a écrit au panneau arrière le mot RECEIVER) et le câble (RCA-SCART) correspondant (identifié avec le mot RECEIVER)

4.- Des que sélectionné tous les appareils que vous voulez voir dans une autre chambre, veuillez faire les connexions avec l'émetteur (TRANSMITTER). Pour effectuer ces connexions veuillez utiliser le câble fourni (SCART-RCA). Les connecteurs RCA disposent d'un code standard des couleurs pour éviter des erreurs.

Dans le cas que votre appareil ne dispose pas d'une sortie SCART, vous devrez acheter le câble correspondant aux connecteurs de sortie de l'appareil d'un côté (RCA, BNC, etc.) et RCAs mâle de l'autre côté, dans ce cas là, veuillez faire les connexions suivantes:

VIDÉO- VIDÉO

AUDIO DROITE - AUDIO DROITE

AUDIO GAUCHE - AUDIO GAUCHE

correctement, pour éviter des erreurs de transmission.

5.- Des que tous les câbles de signal soient branchés, veuillez connecter l'adaptateur de courant fourni à l'entrée correspondante de l'émetteur et veuillez le brancher au réseau électrique.

6.- Connecter l'émetteur avec l'interrupteur ON/OFF et sélectionnez un canal de transmission (du 1 au 4) avec la touche de sélection située au côté inférieur du transmetteur, le LED s'allumera en nous indiquant le canal correspondant .

7.- Après, vous devez installer le récepteur dans la chambre où vous voulez recevoir les signaux.

8.- Veuillez effectuer les connexions de l'appareil RECEIVER avec le câble fourni dans le cas que l'appareil auquel vous devez le connecter, aille une entrée SCART. Dans le cas contraire vous devrez acheter le câble correspondant et effectuer les connexions tel que indiqué dans le cas de l'émetteur.

9.- Des que tous les câbles de signal soient connectés, veuillez connecter l'adaptateur de courant fourni à l'entrée correspondante de l'émetteur et veuillez le brancher au réseau électrique.

10.- Connecter l'émetteur avec l'interrupteur ON/OFF et sélectionner le même canal de transmission (du 1 au 4) choisi à l'émetteur avec le bouton de sélection situé au côté supérieur du transmetteur, le LED indicateur du canal correspondant s'allume.

11.- Les appareils d'émission et de réception possèdent une antenne omnidirectionnelle interne. Pour les orienter correctement, placez-les en position verticale.

12.- Sélectionnez à l'appareil le canal d'entrée adéquat (AV, EXT 1, etc.)

13.- L'appareil est en fonctionnement. Vous devez voir et écouter ceux qu'est en transmission des l'émetteur, dans le cas contraire veuillez consulter le chapitre des anomalies.

14.- Ce système, en plus d'envoyer les signaux audio/vidéo, permet de contrôler la source A / V depuis la pièce distante à l'aide du répéteur d'infrarouges. Le signal infrarouge (IR) capté par l'appareil récepteur est transformé en signal radio (RF), puis est envoyé à l'appareil transmetteur, où il est à nouveau converti en signal infrarouge (IR).

L'appareil transmetteur doit être face à la source A/V que vous voulez contrôler. Si ce n'est pas possible, utilisez le câble de déport infrarouge. Placez les petites leds infrarouges juste au-dessus (ou en face) du capteur infrarouge des appareils à contrôler. Ces leds sont pourvus d'un autocollant permettant de les fixer. Connectez l'extrémité du câble au connecteur IR du appareil transmetteur.

**ANOMALIES ET SOLUTIONS**

Avant de consulter avec le Service Technique veuillez vérifier que votre panne n'apparaît pas sur ce tableau

<b>Anomalie</b>	<b>Problème</b>	<b>Solution</b>
Il n'y a pas ni vidéo ni audio dans la réception	<p>Manque de signal à la sortie de l'appareil qu'on veut transmettre.</p> <p>Le canal d'entrée de l'appareil récepteur (TV) n'est pas bien sélectionné.</p> <p>Les câbles RCA-SCART ont été installés au contraire</p> <p>N'utilisent pas le même canal.</p>	<p>Vérifier qu'il est bien branché et correctement programmé.</p> <p>Sélectionner à l'appareil de réception le canal correspondant à l'entrée SCART utilisée.</p> <p>Vérifier la correcte sélection des câbles sur chaque appareil.</p> <p>Vérifier que autant le émetteur que le récepteur fonctionnent sur le même canal.</p>
La qualité de l'image et son n'est pas bonne.	<p>Mauvaise qualité d'émission.</p> <p>Mauvaise orientation des appareils d'émission et de réception.</p> <p>Il y a des interférences.</p> <p>Mauvaise élection du canal.</p>	<p>Vérifier que la qualité de la signal fournie au émetteur est correcte.</p> <p>Orientez les appareils de façon différente. Minimisez les obstacles entre les deux.</p> <p>Vérifiez qu'aucun four à micro-ondes n'est en fonctionnement à proximité.</p> <p>Essayer avec un autre canal.</p>
La télécommande ne marche pas.	<p>Les antennes ne sont pas en position vertical</p> <p>Il n'existe pas une vision directe entre la télécommande et la fenêtre du récepteur du MULTILINK LT située au panneau frontal.</p> <p>Il n'y a pas vision directe à l'émetteur et l'appareil à contrôler.</p>	<p>Situer les antennes en position vertical, le rendement sera mieux.</p> <p>Situer le récepteur en une position visible et situer la télécommande en direction à la fenêtre du panneau frontal du récepteur.</p> <p>Situer l'émetteur devant l'appareil à contrôler ou l'émetteur à distance pour avoir une vision directe.</p>

### Chapitre 3. Données techniques

#### ÉMETTEUR:

Bande des fréquences de transmission	2.4000 - 2.4835 GHz
Niveau de signal de transmission	10 dBm(CE), 0dBm(FCC)
Modulation de la signal	FM
Niveau d'entrée de vidéo	1 Vpp 75 Ohms
Niveau d'entrée d'audio	1 Vpp 600 Ohms (STÉRÉO)
Connecteurs d' entrée	RCA femelle
Antenne	Omnidirectionnelle interne
Sortie infrarouges	940 nm
Consommation	9 VDC / 400 mA
Dimensions	105 x 52 x 110 mm
Poids	130 gr

#### RÉCEPTEUR:

Bande des fréquences de réception	2.4000 - 2.4835 GHz
Niveau d'entrée	-80dBm
Niveau de sortie de vidéo	1 Vpp 75 Ohms
Niveau de sortie d'audio	1 Vpp 600 Ohms (STEREO)
Connecteurs de sortie	RCA femelle
Antenne	Omnidirectionnelle interne
Modulation du signal IR	ASK
Émission infrarouges	433,92 MHz
Fréquence d'entrée du signal infrarouges	32 ~ 38 KHz
Consommation	9 VDC / 400 mA
Dimensions	105 x 52 x 110 mm
Poids	140 gr

#### MÁRGENES OPERATIVOS:

Transmission audio/vidéo	100 m vision directe
Transmission signal télécommande	50 m vision directe
Température de travail	+10 ~ +50 °C

### Chapitre 4. Déclaration de conformité



#### CONFORMITY DECLARATION

"WE, FTE MAXIMAL, DECLARE THAT THE PRODUCTS  
MULTILINK LT  
ARE IN CONFORMITY WITH FOLLOWING DIRECTIVES  
Low Voltage Directive 2006/95/EC  
EMC Directive 2004/108/EC"

If you wish a copy of the conformity declaration, please contact to the company